



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des  
soumissions\Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Building S-111, Rm C-114  
101 Menin Rd. Garrison Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3  
Bid Fax: (613) 687-6656**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Veuillez adresser les demandes de renseignements à l'autorité contractante à  
marylou.harrington@pwgsc-tpsgc.gc.ca

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada Supply  
and Services Operation  
Petawawa Procurement  
Building S-111, Rm C-114  
101 Menin Rd. Garrison Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3

<b>Title - Sujet</b> Fresh Fruits & Vegetables, RISO	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0107-171519/A	<b>Date</b> 2017-01-19
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> WS0107-171519	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> PET-6-45014 (903)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PET-903-1392	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2016-11-08	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-11-23</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Harrington, Mary-Lou	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pet903
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 401-3643 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 687-6656
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0107-171519/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0107-171519

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
PET-6-45014

Buyer ID - Id de l'acheteur  
PET903  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

AMENDEMENT NO. 2

DEMANDE DE L'OFFRE

FRUITS ET LÉGUMES, GARNISON PETAWAWA FRAIS

Cette modification est émise afin de fournir l'adresse de courriel de l'autorité contractante (du (de la) responsable de l'offre à commandes ou d'un arrangement en matière d'approvisionnement) aux fournisseurs pour leurs demandes de renseignements.

À moins d'indication contraire dans l'appel d'offres, les soumissionnaires (offrants) doivent se rappeler que les soumissions (offres) soumises par courriel ne seront pas prises en considération.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.